

JAHRGANG 13

ERSCHEINUNGSTAG: 30. OKTOBER 1970

NUMMER 11

1. November: Gedenkt der Verstorbenen!



Der baugeschichtlich interessante Eingang zum Taborfriedhof mit Renaissancetor.

Artikel im Inneren

Aus dem Stadtsenat

Am 17. 9. 1970 fand die 66. Sitzung des Steyrer Stadtsenates unter dem Vorsitz von Bürgermeister Josef Fellinger statt. 29 Anträge gelangten zur Beschlußfassung.

Der Senat bewilligte S 10,666.000, -- für folgende Zwecke:

Kunsteisbahn: Reparatur der Pistenberohrung und Instandsetzung der Piste S 17.000, --;

Sporthalle Tabor: Ergänzungen bei den Spenglerund Dachdeckerarbeiten sowie Lieferung von Randleistensteinen S 70.000, --;

Hallenbad: grundsätzliche Mittelfreigabe (zusätzliche Mittel für das Jahr 1970) S 3, 000. 000, --;

Asphaltierungsprogramm 1970: S 3, 817.000, --;
Sammler A - III. Bauabschnitt, Mittelfreigabe
S 2,773.000, --;

laufende Straßenerhaltung in den äußeren Stadtgebieten S 360.000, --;

(für die letztgenannten 4 Anträge ist die Zustimmung des Gemeinderates noch einzuholen);

Ausbau des Gehsteiges in der Otto-Glöckel-Straße S 32, 000, --;

Nachbestellung von Straßenbenennungstafeln S 20.000, --;

Leistung eines Baukostenbeitrages zur Straßenbeleuchtung in der Haager Straße S 13. 000, --;

Umbau des Hauses Promenade 9/Berggasse 18 für Schulzwecke: Deckensanierung, Lieferung der Kaminsteine S 160. 000, --;

Altersheim - Altbau: Reparaturarbeiten an den Dächern und Herstellung einer Ölfeuerungsleitung S 104. 000, --;

Einrichtung neuer Kühlräume im Taborrestaurant S 40.000,--;

Renovierung der Fassade der sogenannten Glöckelvilla, in der die Städtischen Fachschulen für Damenkleidermacher und wirtschaftliche Frauenberufe untergebracht sind, S 135.000,--;

Ankauf eines neuen Brenners für die Warmwasserheizungsanlage in der Sonderschule in der Industriestraße S 22. 000, --;

Ankauf von Gartenbaumaschinen für die Stadtgärtnerei S 43.000, --;

Kauf einer Rechenmaschine für Amtszwecke sowie von Konzeptpapier S 60, 000, ---

Zuletzt wurden die der Sitzung vorliegenden Gewerbeansuchen einer Behandlung zugeführt.

Als Aufsichtsrat der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft der Stadt Steyr wurde vom Senat die Bilanz zum 31. 12. 1969 sowie die Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 1969 der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft genehmigt.

An Arbeiten gelangten zur Vergabe:

Verlegung der Hauptkanales für das Bauvorhaben Wehrgraben I/1 - 6 sowie die Lieferung und Verlegung von Fußbodenbelag und Sockelleisten in den Bauten Ennsleite XVIII g, h und i.

Die Aufträge erreichten ein Volumen von S 72.000, --.

Der Senat der Stadt Steyr trat am 1. 10. 1970 unter dem Vorsitz von Bürgermeister Josef Fellinger zu seiner 67. Sitzung zusammen.

Das Programm der Sitzung umfaßte 27 Tagesordnungspunkte. Entsprechend den für das laufende Kalenderjahr noch zur Verfügung stehenden Mitteln, insbesonders auch der für diesen Zweck gewährten Zuschüsse von Bund und Land, konnten zwei Liegenschaften und zwar ein Haus in der Enge Gasse und eines in der Sierninger Straße in die Fassadenaktion 1970 mit Zuschüssen von insgesamt S 25.000, -- einbezogen werden.

S 1, 360.000, -- wurden für folgende Zwecke freigegeben:

Hallenbad Steyr: Lieferung der Türgriffe, der Einrichtung für die Sauna und die Milchbar sowie Transport der Beckenrandsteine S 145. 000, --;

Altersheim, Terrassenausbau: Ausführung der Elektroinstallationsarbeiten S 5. 000, --;

Durchführung von Probebohrungen für das Projekt "Schönaubrücke" (neue Neutorbrücke) S 300.000, --;

Kücheneinrichtung im Tabor-Restaurant, Schlosserarbeiten, S 22.000, --;

Herstellung von Straßenbeleuchtungen in der Azwangerstraße, am Mayrpeter-Weg und in der Ottokarstraße S 56.000, --:

Herstellung eines Verbindungsganges Kohlanger-Wehrgrabengasse S 360.000, --;

Umbauarbeiten im städtischen Objekt Promenade 9, Tischlerarbeiten S 265.000, --;

Erneuerung des Daches über dem Belegschaftsraum des Städtischen Wirtschaftshofes S 65. 000, -;

Behebung von Mängeln an der Elektroinstallation in dem städtischen Objekt Schweigerstraße 1 - 35 S 28.000, --:

Überholung der Duschanlagen im Sportheim Münichholz S 25. 000, --;

Errichtung eines Rohrlagerplatzes im Gelände des Gaswerkes S 54. 000, --;

Ankauf einer Kinderschaukel für den Spielplatz im Schloßpark S 10.000, --;

Anschaffung eines Tonfilmapparates für die Handelsakademie und Handelsschule Steyr S 17.000, --;

Gewährung eines Zuschusses zum Ausbau der bezirkseigenen Lesering-Bibliothek für den Schulbezirk Steyr-Stadt S 3. 000, --;

Einschaltung einer Werbeanzeige für Steyr in das Winterheft 1970 "Oberösterreich" S 5, 000, --.

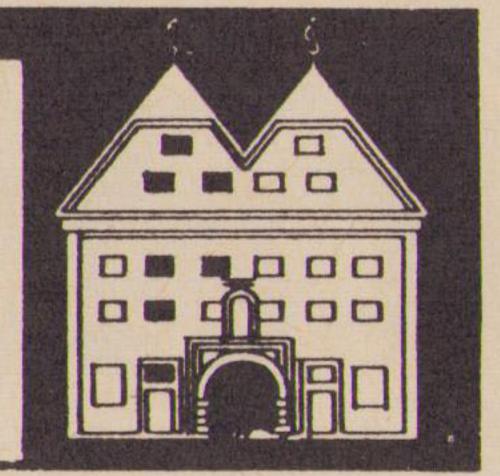
Die Beschlußfassung über einige Gewerbeansuchen erfolgte am Schluß der Sitzung.

Der Stadtsenat in seiner Eigenschaft als Aufsichtsrat der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft der Stadt
Steyr vergab Aufträge im Gesamtwert von S 140.000, -und zwar für die Vorhaben EXXI Fernheizwerk (Herstellung eines Öllagertankraumes) die Lieferung von Zement,
Sand und Schotter sowie die Herstellung der Rohrkanäle
im Kesselhaus des Fernheizwerkes und beim Vorhaben
W I/1 - 6 die Ausführung von Balkonisolierungen.

Besuchen Sie das

Heimatmuseum mit Eisenmuseum

Grünmarkt (Innerberger Stadel)



JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft der Stadt Steyr

A m 23. 9. 1970 wurde unter dem Vorsitz von Stadtrat Alois Besendorfer die heurige Generalversammlung der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft der Stadt Steyr abgehalten, an welcher auch die Gesellschafter mit Bürgermeister Josef Fellinger an der Spitze und die leitenden Beamten der Gesellschaft teilnahmen.

Aus dem Geschäftsbericht der Wohnungsgesellschaft, welcher in der Jahreshauptversammlung besprochen wurde, konnte entnommen werden, daß im Geschäftsjahr 1969 wieder beachtliche Fortschritte auf dem Wohnungssektor erzielt wurden. Sohat das Wohnungsunternehmen der Stadt Steyr im vergangenen Jahr 184 Wohnungen sowie 26 Garagen und einige Geschäftsräumlichkeiten fertiggestellt und in die Benützung der Mieter übergeben, womit der gesamte vermietete Wohnungsbestand der Gesellschaft am 1. 1. 1970

2.693 Wohneinheiten

16 Geschäftslokale

10 Büroräume

3 sonstige Lokale

1 Kindergarten

das Fernheizwerk Ennsleite

156 Garagen und 30 überdachte Einstellplätze

betrug.

Zum gleichen Zeitpunkt befanden sich 291 Wohnungen und 3 Garagen im Bau, wovon ein Teil im bisherigen Verlauf des Jahres 1970 bezogen wurde und der Rest in nächster Zukunft seiner Zweckbestimmung zugeführt wird.

Erstes und wichtigstes Bemühen der stadteigenen Wohnungsgesellschaft ist und bleibt die Schaffung neuer, preisgünstiger Wohnungen, wozu in letzter Zeit, der Notwendigkeit der fortschreitenden Motorisierung folgend, die Sorge für ausreichende Ab- und Einstellplätze für Kraftfahrzeuge tritt. Die Steigerung der Ansprüche der Wohnungswerber als Folge der Erhöhung des allgemeinen Lebensstandards macht auch eine ständige Verbesserung und Überarbeitung der technischen Planung und der Ausstattung der Wohnungen notwendig. Es geht vorallem darum, bei Vergrößerung der durchschnittlichen Wohnflächen sowie Einbau von Zentralheizungen und modernen Einrichtungen im Rahmen der gesetzlich begrenzten Gesamtbaukosten die größtmögliche Wirtschaftlichkeit zu erreichen. Die von der Gesellschaft eingereichten neuen Bauvorhaben entsprechen diesem Trend. So weist das Projekt Schradergründe neben rund 160 zentralbeheizten Wohneinheiten und Geschäftslokalen auch Tiefgaragen und selbständige Garagenbauten auf, während im Wohnhochhaus Redtenbachergasse mit 90 Garconniere wohnungen neben Tiefgaragen auch, dem modernen Zivilschutzgedanken Rechnung tragend, Schutzräume untergebracht sein werden. Die geplanten Wohnungen der Gesellschaft auf dem Resthofgelände und in verschiedenen anderen Stadtteilen stehen ebenso unter dem Leitgedanken, gesunde und großzügig ausgestaltete Wohnräume zu tragbaren Bedingungen zu schaffen.

Die Finanzierung der Bauvorhaben der Gesellschaft erfolgt unter Zuhilfenahme öffentlicher Wohnbauförderungsmittel, von Kapitalmarktdarlehen und vor allem durch bedeutende Förderungsmaßnahmen der Stadt Steyr, die seit Gründung der Gesellschaft im Jahre 1952 mehr als 150 Millionen Schilling, vorwiegend in Form langfristiger nieder verzinslicher Darlehen, zur Verfügung gestellt hat. Insgesamt hat die Gesellschaft seit ihrer Gründung im Jahre 1952 mehr als 538 Millionen Schilling verbaut.

Die Geschäftsführung konnte in der Hauptversammlung noch berichten, daß die Gesellschaft im Berichtsjahr weitere 12.000 m2 Grund auf der Ennsleite für künftige Bauvorhaben erworben und damit mehr als 30.000 m2 Grund für Neubauten zur Verfügung hat. Da es der Stadt Steyr in diesem Zeitraum auch gelang, in vorausschauender Planung wertvolle Baugründe zu sichern, ist ein Erlahmen der Bautätigkeit aus Mangel an Grund – ein Problem, vor das sich andere Städte schon gestellt sehen – hier noch nicht zu befürchten.

Die Verwaltungstätigkeit der Gesellschaft ist weiterhin steigender Belastung ausgesetzt. 13,6 Millionen Schilling wurden im vergangenen Jahr allein an Mietzins eingehoben, 2,1 Millionen Schilling an Betriebskosten verausgabt. Die immer komplizierter werdende Mietzinsberechnung wird die Gesellschaft in den kommenden Jahren zwangsläufig dazu führen, sich mit neuartigen technischen Entlastungsmöglichkeiten vertraut zu machen. Für die Bautätigkeit wurden 1969 über 50 Millionen Schilling ausgegeben, während die Bilanzsumme 440 Millionen Schilling schon überschritten hat.

Neben der Sorge um die ständige Neubautätigkeit ist die Geschäftsführung auch um eine ausreichende Erhaltung des geschaffenen Wohnungsbestandes bemüht, die ebenfalls bedeutende Probleme aufwirft. Für diesen Zweck stehen die in den Mietzinsen enthaltenen Instandhaltungszuschläge, die bei der Gesellschaft noch immer relativ niedrig verrechnet werden, zur Verfügung. Im Hinblick auf die künftige Bautätigkeit und die eingereichten Bauvorhaben gaben die Vertreter der Wohnungsgesellschaft ihrer Hoffnung Ausdruck, daß dem Wohnungsunternehmen der Stadt Steyr auch weiterhin jene öffentliche Förderung und Unterstützung zuteil werden möge, auf welche es als gemeinnütziger Bauträger Anspruch zu haben glaubt und welche es instandsetzt, seiner wichtigsten Aufgabe, neuzeitlichen Wohnraum zu schaffen, in befriedigender Weise nachzukommen.

Mit einem Dank an die Beamten und Funktionäre der Gesellschaft seitens des Vorsitzenden wurde die diesjährige Hauptversammlung geschlossen.

Steyr, die "Hauptwerkstätte" der Messerer

A ls mächtigster Handwerksverband der Stadt Steyr galt in früheren Jahrhunderten die "Liebfrauenzeche der Messerer". Im Jahre 1407 bestätigte Herzog Ernst den Messerermeistern zu Steyr neuerdings die in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts ihnen von den Herzogen Albrecht und Wilhelm verliehenen Handwerksprivilegien.

Die durch Kriegsereignisse bedingte schlechte Wirtschaftslage der Eisenstadt am Ausgang des Mittelalters bekam auch das Handwerk zu spüren. 150 Messerer und andere Handwerker wollten damals die Stadt verlassen. Erst im vierten Jahrzehnt des 16. Jahrhunderts besserten sich die wirtschaftlichen Verhältnisse. Messerer aus dem Reich und aus der benachbarten Stadt Wels ließen sich in Steyr nieder. Außerhalb der Stadtmauern, auf dem Wieserfeld, erbauten sie und andere Eisenarbeiter ihre Werkstätten.

Die Steyrer Messererzunft schrieb eine Lehrzeit von fünf Jahren und Meistergebühren im Betrage von etwa 50 Gulden vor. Während die anderen Handwerksverbände die Wahl des Vorstandes in ihren Herbergen durchführen mußten, durften die Messerer im Hinblick auf ihre bedeutende Stellung im städtischen Wirtschaftsleben die Wahl der Zech- und Fürmeister am St. Thomastag nach der Bürgermeister- und Ratswahl im Rathaus vornehmen. In Steyrdorf, wo die Messerer ein Zechhaus besaßen (Kirchengasse Nr. 1), befand sich auch ihre Herberge, die um 1718 in das Gasthaus des Johann Hammer in der Gleinkergasse, später zu Adam Beham in der Kirchengasse verlegt wurde. Die Zeche ließ in diesem Jahrhundert eine neue Zunftfahne anfertigen, und zwar "auf die Art, wie die Fahnen in Wien gebräuchig" waren.

Nach V. Preuenhueber (Annales Styrenses, 1740) sollen zwei oder drei Angehörige des Messererhandwerks "von alters her" dem Rat der Stadt angehört haben. Wahrscheinlich handelte es sich um vermögende Messerverleger. Im Jahre 1668 beschloß die Stadtobrigkeit, daß unter den vier Ratsmitgliedern aus Steyrdorf auch ein Messerer sein müsse.

Seit 1478 waren in Steyr auch die Messerergesellen in einem eigenen, von Fürgesellen geleiteten Verband geeinigt.

Die Messerproduktion vollzog sich seit dem 15. Jahrhundert in der Weise, daß der Klingenschmied die Rohklinge lieferte, der Schleifer ihr die "Schneid" gab und
der Messerer dazu aus Bein, Perlmutter, Messing oder
Buchsbaumholz die Schale anfertigte. Messing lieferte
meist das Hüttwerk in Reichraming, Buchs die Nürnberger Handelsleute und Muscheln für die Perlmutterschalen
bezog man aus Venedig.

Zu den gangbarsten Messersorten zählten "Steyrer Netterl" (Taschenmesser), Steinbacher Messer, Tiroler Messer, "Profanter" und die besonders schön ausgeführten "Ehrmesser" für Geschenkzwecke. Als vollwertige Handelsware qualifizierte sie die Handwerksmarke oder das "Zeichen". Ein kaiserliches Privileg berechtigte die Messerermeister, auf ihre Erzeugnisse, die in bedeutenden Mengen nach Venedig geliefert wurden, zum Meisterzeichen das Wappen "Neuösterreichs" (Bindenschlid) aufzuschlagen. Die den Meistern verliehenen Marken verzeichnete von 1516 bis 1666 die Zunft im sogenannten "Schuldt Buech" und auf einer Bleitafel. Nach diesem Jahre überwachte die Eisenobmannschaft die Verleihung der Meisterzeichen.

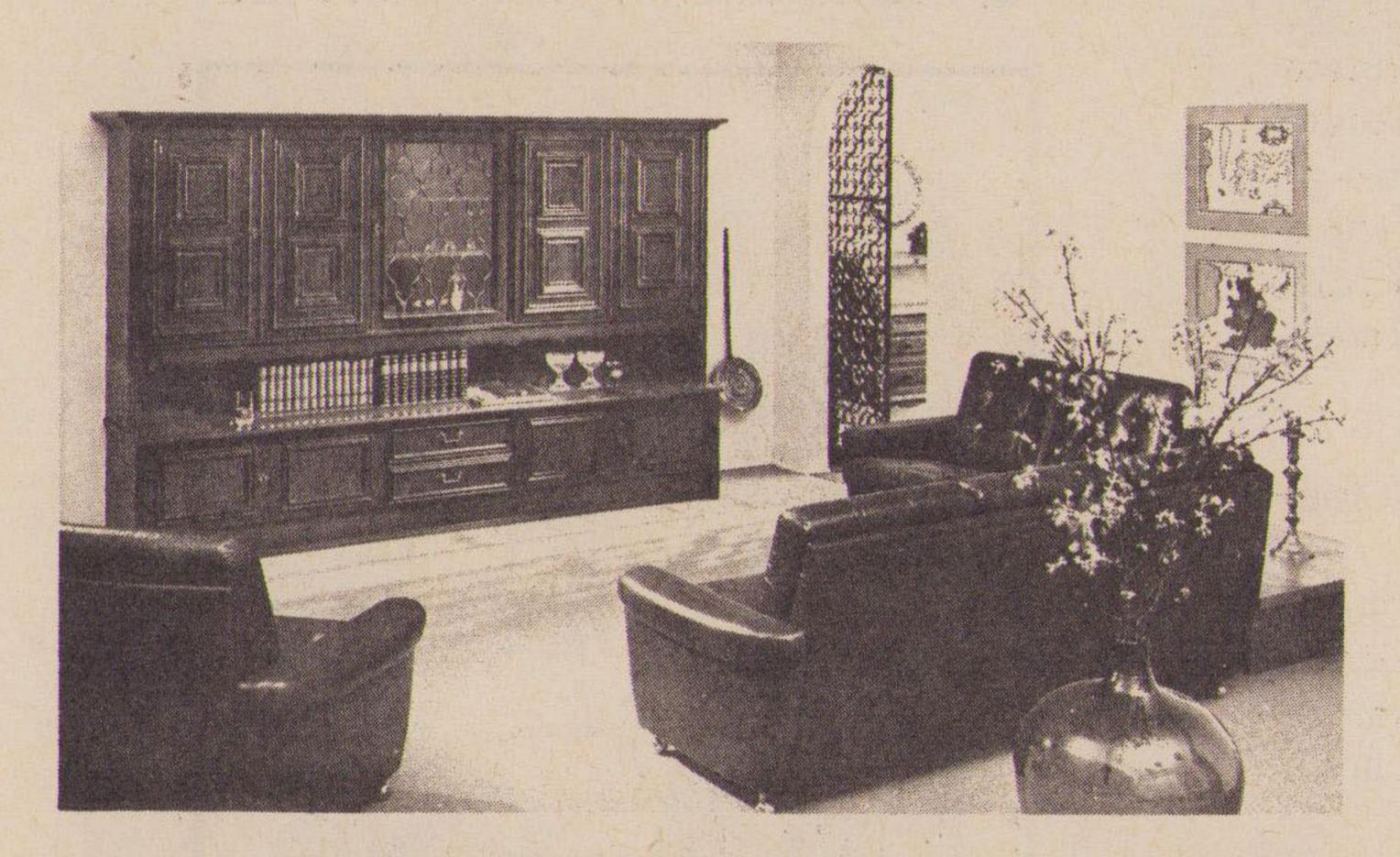


ZUNFTBECHER DER MESSERER
Heimathaus Steyr, Aufnahme: Landesbildstelle OÖ.

Zur Regelung des Materialbezuges, des Absatzes, der Arbeitsverhältnisse und anderer wirtschaftlicher Fragen, vereinigten sich die Messerer der Städte Wien, Steyr, St. Pölten und Waidhofen a.d. Ybbs schon im 15. Jahrhundert zur mächtigen "Gottesleichnamszeche", die erstmals 1439 als "Vereinigte niederösterreichische redliche Messererwerkstätte" erwähnt wird. Im Jahre 1470 traten dieser Vereinigung, in der Wien die führende Rolle inne hatte, auch die Meister der Städte Krems und Wels bei. In der Reformationszeit übernahm die Eisenstadt die Führung. 1546 wurde Steyr die "Hauptmesserwerkstätte" und damit Mittepunkt des großen Zunftverbandes. In der zweiten Hälfte dieses Jahrhunderts suchten auch die Messerer von Steinbach a.d. Steyr (1559) und von Freistadt (1581) Anschluß an diese Vereinigung, der um 1662 auch das Messererhandwerk zu Preßburg angehörte.

Wenn in der einschlägigen Literatur behauptet wird, daß in der Zeit der Glaubensspaltung in Steyr ungefähr 300 Messererwerkstätten bestanden haben, so ist diese Angabe wohl übertrieben. Denn es ist undenkbar, daß von den im Jahre 1576 im Burgfried der Stadt gezählten 702 Wohnbauten rund 43 % Messererwerkstätten gewesen

WENN MAN SCHONER WOHNEN WILL!



Braunsberger-Möbel

Behaglicher Luxus, den man sich leisten kann.

Stilschrank in Nussbaum Antik 275 cm breit. Die Glastüren sind mit Messinggitter verziert.

Braunsberger-Preis: \$ 14.395,--

Freie Besichtigung in allen 7 Geschossen -- Kein Kaufzwang



Oberösterreichs großes BRAUNSBERGER STEYR Einrichtungshaus BRAUNSBERGER PACHERGASSE 17

PARKPLATZ IM HOF.



wären, wobei zu beachten ist, daß diese Kleinbetriebe vorwiegend nur in Steyrdorf und Aichet lagen.

Das Handwerkszeichen aller Messerer in den österreichischen Ländern und in Deutschland, nämlich drei gekreuzte Schwerter, umschlossen von einer goldenen Krone, soll Kaiser Karl IV. im Jahre 1348 dem Messererhandwerk zu Nürnberg verliehen haben.

Politische, konfessionelle und wirtschaftliche Ereignisse führten bereits in den ersten Jahrzehnten des 17. Jahrhunderts zum allmählichen Niedergang des Messererhandwerkes. In den Jahren der Gegenreformation verließen 31 Meister die Stadt. Von 1676 bis 1681 beeinträchtigte die Messererzunft zu Nürnberg die Steyrer Klingenindustrie. Die jährliche Einfuhr nürnbergischer Messer nach Wien wurde auf 70.000 Gulden geschätzt.

Um 1696 gab es in Steyr nur mehr 61 Messererwerkstätten. Doch nicht nur in der Eisenstadt, auch in anderen Städten Österreichs zeigte sich der Verfall dieses Handwerkes. Im Jahre 1704 gehörten zur "Gottesleichnamszeche" noch die Werkstätten Steyr, Steinbach und Waidhofen, die bis in die Zeit Kaiser Josef II. bestanden, 1784 faßten sie letztmalig gemeinsam Beschlüsse.

Dr. Josef Ofner

(Stadtarchiv: Archivalien der Messererzunft. - I. Hack, Eisenhandel und Messererhandwerk der Stadt Steyr bis zum Ende des 17. Jahrhunderts, 1949)

DER TABORFRIEDHOF

A ls der alte Gottesacker im Bereich der Stadtpfarr-kirche im Pestjahr 1541/42 zu klein geworden war, wurde im sogenannten "Weichselgarten"beim Bruderhaus in der Sierningerstraße ein zweiter Friedhof angelegt. Im Jahre 1569 jedoch begann dieser Begräbnisplatz auf dem Schliergrund gegen den Wehrgraben abzurutschen, so daß die Errichtung eines neuen notwendig wurde.

Nach längeren Verhandlungen erwarb der Stadtrat von den Besitzern des Stadlmairgutes ein entsprechendes Grundstück auf dem Tabor und beauftragte 1572 den Ratsbürger Magnus Ziegler, Steine für den Friedhofbau bereitzustellen zu lassen. Doch die Wiederherstellung der durch die Hochwasserkatastrophe dieses Jahres zerstörten Brücken und Gebäude an Enns und Steyr verzögerten die Arbeiten bis 1583. In diesem Jahre errichtete ein Kremser Steinmetz das Portal und verfertigte die Säulen, 1584 erfolgte die Vollendung des Arkadenganges, der von dem Stadtzimmermann Ulrich Pöchtl mit dem Dachwerk versehen wurde. Über dem Renaissance-Tor, das ein romanisch gestalteter Turm krönt, wurde eine lateinische und eine deutsche Inschrift angebracht. Sie vermerkt das Jahr der Erbauung:

"Bedenck, Mensch, daß wir sterblich seyn; Du gehest für, aus oder ein. Glaube an Christum den Herrn So wirdest nit ewig sterben.

Tausend fünffhundert achtzig vier, Baut die Steyer-Stadt das Schlaff-Hauß hier.

Auferstehn und ewigs Leben Wird uns Gott aus gnaden geben".

Die im Jahre 1593 beschlossene Friedhofordnung bestimmte als Preis für einen Gruftplatz den Betrag von 15 Gulden, der an den Stadtkammerer zu entrichten war.

Valentin Preuenhueber ist voll des Lobes über den Arkadenfriedhof. "Es ist ein schönes Werk", so schreibt er in seinen Steyrer Annalen, "und dessen gleichen an anderen Orten, auch in fürnehmen Reichs- und anderen Städten wenig zu sehen; ist auch von Zeit zu Zeit inwendig mit schönen Epitaphiis und Gemälden von der Bürgerschaft geziert worden. Wie solches der Augenschein, die auf solch Gebäu gemeiner Stadt gewandten Unkosten aber, die Stadt-Cammer-Amts Raitungen (Rechnungen) zeigen. Der erste so in diesem neuen Gotts-Acker begraben worden, hat Fidelberger geheißen, von welchen dieser Ort den Namen überkommen, daß selbiger noch auf heitigen Tag der Fidelberg genennet wird".

Die Weihe des Gottesackers, die in der Reformationszeit unterblieben war, nahm am 31. August 1628 Abt Anton II., Spindler von Garsten vor. In diesem Jahrhundert wurde auch eine Kapelle errichtet.

Die erste Erweiterung des Friedhofes, den F. X. Pritz in seiner "Beschreibung und Geschichte der Stadt Steyr" 1837 ebenfalls als "eine große Zierde der Stadt" und "als den schönsten in Oberösterreich" rühmt, erfolgte 1841/42. Es mußte daher der hintere Turm abgebrochen werden, damit ein größeres Tor eingebaut werden konnte. In den Jahren 1909 und 1945 wurde der Gottesacker neuerlich vergrößert.

Dr. Josef Ofner

(V. Preuenhueber, Annales Styrenses, 1740. - I. Schroff, Regesten. - F. X. Pritz, Beschreibung und Geschichte der Stadt Steyr, 1837. E. Krobath, Was die Ratsprotokolle über die Errichtung des Taborfriedhofes berichten, 1958)

Volkshochschule der Stadt Steyr

VERANSTALTUNGEN im November 1970

MONTAG, 9. November 1970
20, 00 Uhr, Schloßkapelle Steyr
Vortragsreihe
"Tiefenpsychologie und Erziehung" - 1. Vortrag
Prof. Dr. Erich Sperrer spricht über
"GRUNDBEGRIFFE DER TIEFENPSYCHOLOGIE"
Reihenkarte: S 24, -Einzelkarte: S 10, --

DIENSTAG, 10. November 1970
(Eine Terminänderung ist noch möglich!)
Exkursion
ZUCKERFABRIK ENNS
Leitung: VK. Maria Hofinger
Fahrpreis: S 25, --

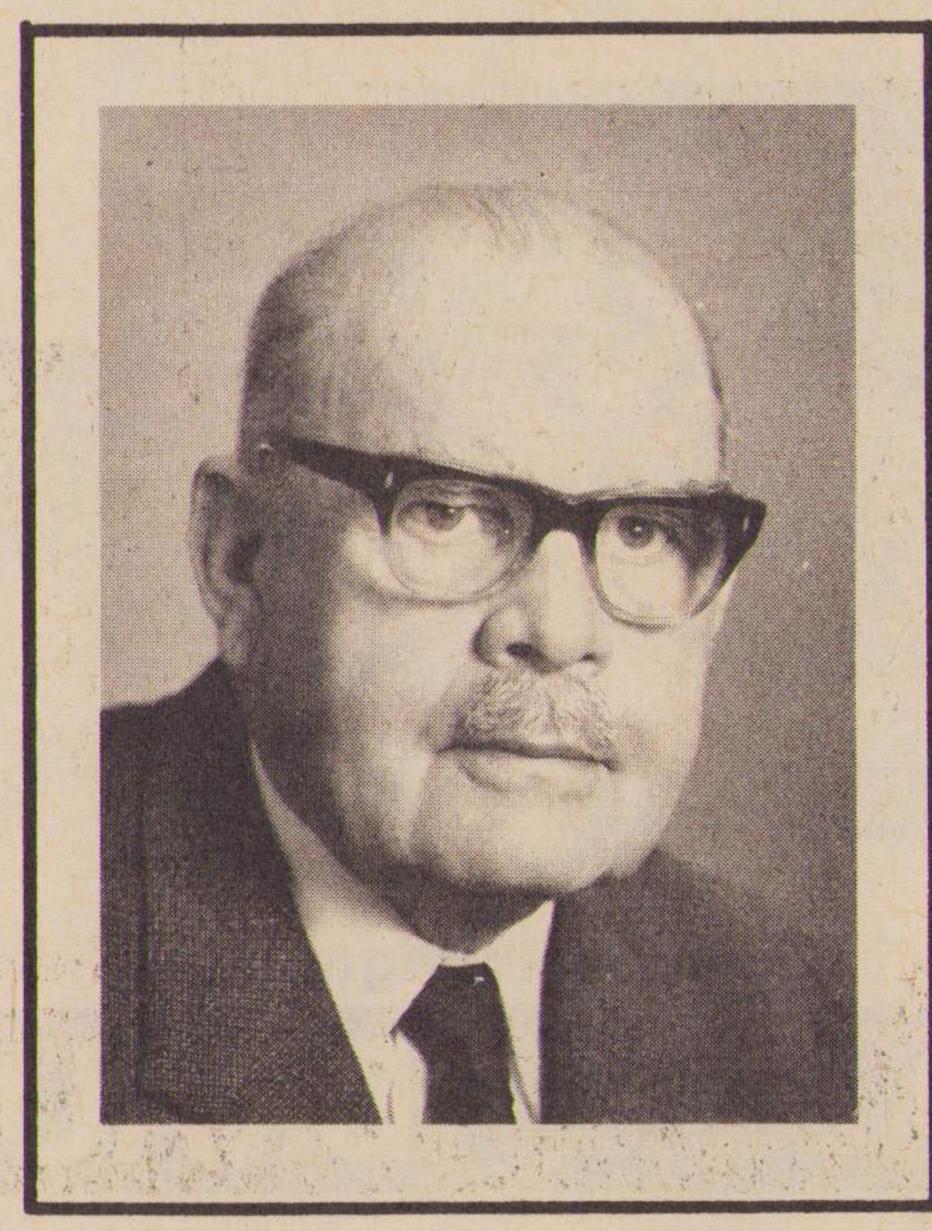
MONTAG, 16. November 1970
20,00 Uhr, Schloßkapelle Steyr
Vortragsreihe
"Tiefenpsychologie und Erziehung" - 2. Vortrag
Prof. Dr. Erich Sperrer spricht über
"FOLGERUNGEN AUS TIEFENPSYCHOLOGISCHEN ERKENNTNISSEN FÜR DIE ERZIEHUNG"

DIENSTAG, 17. November 1970
Führung
GFM
Regiekostenbeitrag: S 4, -Voranmeldungen sind unbedingt erforderlich!
Anmeldeschluß: 12.11.1970

MONTAG, 23. November 1970
20, 00 Uhr, Schloßkapelle Steyr
Vortragsreihe
"Tiefenpsychologie und Erziehung" - 3. Vortrag
Prof. Dr. Erich Sperrer spricht über
"ERZIEHUNGSFEHLER DURCH IRRTÜMLICHE AUSLEGUNGEN DER TIEFENPSYCHOLOGIE"

Anmeldungen und Auskünfte: Rathaus, 2. Stock vorne, Zimmer 212.

IN MEMORIAM LANDESRAT FRANZ PLASSER



Am 1. Oktober 1970 ist Landesrat a. D. Franz Plasser im 78. Lebensjahr gestorben. Franz Plasser gehörte dem OÖ. Landtag durch 22 Jahre

an; er war Mitglied der Landesregierung vom November 1949 bis November 1967

1949 bis November 1967.

Seine Leistungen auf dem Gebiet des Wohnungs-, Fürsorge- und Gesundheitswesens waren vorbildlich. Als Fürsorgereferent der OÖ. Landesregierung und als Mitbegründer der Landeswohnungsgenossenschaft war er Proponent von einer Reihe von Aufgabengruppen, in denen er auch die Interessen der Stadt Steyr in jeder Beziehung förderte.

Besonders in der Belebung des Wohnbaues war er initiativ. Sein Verständnis ermöglichte es, die Tätigkeit der Gemeinnützigen Wohnungsgenossenschaft der Stadt Steyr so auszubauen, daß diese zum entscheidenden Träger der kommunalen Wohnbautätigkeit wurde.

Ähnlich gelagerte Fälle konnten durch die Initiative von Landesrat Plasser einer positiven Lösung zugeführt werden. Hier sei auf Sozialwohnbauten, auf die Beteiligung des Landes an der UNREF-Siedlung hingewiesen.

Als Referent für das Gesundheitswesen hatte er bedeutenden Anteil an dem großzügigen Ausbau des Steyrer
Landeskrankenhauses, das nicht nur für die Bevölkerung
der Stadt allein im Hinblick auf die ärztliche Betreuung
und Versorgung von großer Bedeutung ist.

In Würdigung dieser Verdienste um den Wiederaufbau der Stadt Steyr nach dem zweiten Weltkrieg und der Behebung der Kriegsfolgen wurde Landesrat Plasser in der Sitzung vom 7. November 1967 der Ehrenring der Stadt Steyr verliehen. Die Überreichung des Ehrenringes erfolgte am 16. November 1967.

Die Verabschiedung des Verstorbenen fand am Montag, den 5. Oktober 1970, im Linzer Urnenhain statt.

Der kommunale Wohnungsbau in Steyr ist das Sinnbild für den erfolgreichen Wiederaufbau nach den Zerstörungen des zweiten Weltkrieges. Landesrat Plasser hat dazu in entscheidender Weise beigetragen.

Die Stadt Steyr wird dem verdienten Verstorbenen stets ein ehrendes Gedenken bewahren.



WANDVERBAUTEN FÜR JEDE WOHNUNGSGRÖSSE

Wir lassen anderen gerne den Vorrang!!

Bitte kommen Sie <u>zuletzt</u> zu uns und vergleichen Sie

Preise, Qualität und Auswahl

dann werden auch Sie zu dem Schluß kommen: lieber doch gleich

STEINMASSL MOBEL

Steyr, Wolfernstraße 20 TELEFON 2297

VORHANG- und GARDINENSPEZIALGESCHÄFT

Brücke über die Zieglergasse - "UMFAHRUNG HUNDSGRABEN"

Dieser Brückenbau ist der Beginn eines Verkehrsgroßbauvorhabens, welches die Entlastung der derzeit äußerst ungünstigen Verkehrsverhältnisse im inneren Stadtgebiet bringen wird.

Die "Hundsgraben-Umfahrung" stellt eine direkte Verbindung von der Leopold-Werndl-Straße links zur Dukartstraße - Eisenstraße rechts der Enns dar, wobei die Innenstadt (Grünmarkt, Stadtplatz) durch einen Verkehrsknoten südlich des Neutores angeschlossen wird.

Für diesen Verkehrsanschluß des Innenstadtgebietes ist der Umbau des Südtraktes des Neutores notwendig. Die Arbeiten für diese Baumaßnahmen, deren Planung bereits seit längerer Zeit abgeschlossen ist, können nach der bereits erfolgten öffentlichen Ausschreibung und anschließender Vergabe begonnen werden.

Ca. 90 m stromaufwärts des Neutores wird die Enns durch eine neu zu errichtende große Brücke überspannt werden. Probebohrungen als Voraussetzung für Projektierung und Berechnung der Brücke sind bereits in Auftrag gegeben und sollen bis Ende März 1971 beendet sein. Nach Vorlage der erforderlichen bodenmechanischen Gutachten auf Grund der Probebohrungen kann die Konkurrenzausschreibung für die neue Ennsbrücke erfolgen. Dasselbe gilt für das Brückenbauwerk, welches anschließend an das Neutor über die Bindergasse zum Anschlußknoten südlich des Neutores führt. Die Erdarbeiten zwischen der Zieglergasse und der neuen Ennsbrücke bzw. Brücke zum Neutor werden in ihrer Durchführung zeitlich auf die Abwicklung der Brückenbauwerke abgestimmt.

Unter der Voraussetzung, daß die Probebohrungen keine wesentlichen Erschwernisse für die Brückenfundie-rungen ergeben, wird mit der Möglichkeit einer zügigen Fortführung dieses Bauvorhabens gerechnet, sodaß in ca. 4 Jahren das gesamte Verkehrsbauwerk "Umfahrung Hundsgraben" als Teilstück des "Innerstädtischen Ver-

kehrsringes" dem öffentlichen Verkehr zur Verfügung stehen wird.

Abgesehen davon, daß bei allen großen Bauvorhaben zunächst mit den Brückenbauten begonnen wird, wurde der Bau der Brücke über die Zieglergasse außerdem durch den bereits begonnenen Schulneubau im Werndlpark beschleunigt.

Unsachlichen Kritiken, wonach der Brückenbau verfrüht ist, ist daher entgegenzutreten, da die Brücke nur vorübergehend funktionslos erscheint. Bei einem Großbauvorhaben ist jedoch sowohl aus technischen wie aus finanziellen Gründen nur eine etappenweise Realisierung möglich.

INHALTSVERZEICHNIS

| AUS DEM STADTSENAT | S | | 2 | |
|--|---|-----|-----|--|
| JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DER | | | | |
| GEMEINNÜT ZIGEN WOHNUNGS- | | | | |
| GESELLSCHAFT DER STADT STEYR | S | | 3 | |
| STEYR, DIE "HAUPTWERKSTÄTTE | | | | |
| DER MESSERER | S | 4 - | 5 | |
| DER TABORFRIEDHOF | S | 5 - | 6 | |
| VOLKSHOCHSCHULE DER STADT | | | | |
| STEYR | | | | |
| Veranstaltungen im November | | | | |
| 1970 | S | | 6 | |
| IN MEMORIAM LANDESRAT | | | | |
| FRANZ PLASSER | S | | 6 | |
| BRÜCKE ÜBER DIE ZIEGLERGASSE - | | | | |
| "UMFAHRUNG HUNDSGRABEN" | S | | 7 | |
| AMTLICHE NACHRICHTEN | S | 8 - | 15 | |
| ADDETERNAL AND THE PARTY OF THE | | | | |
| ARBEITSMARKTANZEIGER DES | 0 | - | ** | |
| ARBEITS AMTES STEYR | 5 | I - | 11 | |
| KULTURAMT | | | | |
| Veranstaltungskalender November | - | | *** | |
| 1970 | S | | III | |
| | | | | |

AMTLICHE NACHRICHTEN

型型。GARATER TO A TO THE TO THE TO THE TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TO

PVA f. ARBEITER-SPRECHTAG

Die Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter, Landesstelle Linz, hält im Monat November 1970 in Steyr, am Donnerstag, den 5. des Monats, folgende Sprechtage ab:

In der Arbeiterkammeramtsstelle, Färbergasse 5, von 8 - 12 und 13.30 - 15.30 Uhr,

in Steyr-Münichholz, Gasthaus Derflinger, von 9 - 11 Uhr und

in den Steyr-Werken, Wälzlagerwerk, von 13.30 - 15.30 Uhr.

STANDESAMT

PERSONENSTANDSFÄLLE September 1970

Im Monat September 1970 wurde im Geburtenbuch des Standesamtes Steyr die Geburt von 221 (September 1969:227); August 1970:200) Kindern beurkundet. Aus Steyr stammen 46, von auswärts 175. Ehelich geboren sind 194, unehelich 27.

23 Paare haben im Monat September 1970 die Ehe geschlossen (September 1969:20; August 1970:46). In einundzwanzig Fällen waren beide Teile ledig, in einem Fall ein Teil geschieden und in einem Fall ein Teil geschieden und ein Teil verwitwet. Alle Eheschließenden waren österreichische Staatsbürger.

Im Berichtsmonat sind 55 Personen gestorben (September 1969:54; August 1970:67). Zuletzt in Steyr wohnhaft waren 25 (17 Männer, 8 Frauen), von auswärts stammten 30 (15 Männer, 15 Frauen). Von den Verstorbenen waren 45 über 60 Jahre alt.

AUSSCHREIBUNGEN

Gemeinn. Wohnungsges. mbH der Stadt Steyr - Rathaus Abt. III, W II

Steyr, 13. Oktober 1970

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Baumeisterarbeiten für den Wohnbau W II Steyr, Gaswerkgasse.

Die Unterlagen können ab 6.11.1970 im Stadtbau-

amt, Zimmer 112, abgeholt werden.

Die Anbote sind verschlossen und

Die Anbote sind verschlossen und entsprechend gekennzeichnet am 19.11. 1970, 9,00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage ab 9,15 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

Magistrat Steyr Stadtbauamt Bau 5-3534/63

Steyr, 13. Oktober 1970

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Baumeisterarbeiten für Umbau Neutorgebäude.

Die Unterlagen können ab 6.11.1970 im Stadtbauamt, Zimmer 112, abgeholt werden.

Die Anbote sind verschlossen und entsprechend gekennzeichnet am 19.11.1970, 8,00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage ab 8, 15 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

*

Magistrat Steyr Stadtbauamt Bau 5-3534/63

Steyr, 13. Oktober 1970

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Steinmetzarbeiten für Umbau Neutorgebäude.

Die Unterlagen können ab 6.11.1970 im Stadtbauamt, Zimmer 112, abgeholt werden.

Die Anbote sind verschlossen und entsprechend gekennzeichnet am 19.11.1970, 8,00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage ab 8,45 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

WERTSICHERUNG

Berichtigung Juli 1970

Verbraucherpreisindex II 148, 0

(Aufrundung)

August 1970

Verbraucherpreisindex 1966
im Vergleich zum früheren
Verbraucherpreisindex I
Verbraucherpreisindex II
im Vergleich zum früheren
Kleinhandelspreisindex
zum früheren Lebenshaltungskostenindex
Basis April 1945
Basis April 1938
1.100, 3

KUNDMACHUNGEN

Magistrat Steyr Magistratsdirektion Bau 2-5302/69

Steyr, 2. Oktober 1970

Teilbebauungsplan "Resthof" - Abänderung;

KUNDMACHUNG

Die Stadtgemeinde Steyr beabsichtigt eine Abänderung des Teilbebauungsplanes "Resthof", festgestellt durch Gemeinderatsbeschluß vom 10. Dezember 1964 zu GZ. Bau 2-3141/64, abgeändert mit Beschluß vom 13. April 1967 zu GZ. Bau 2-3141/64 und erweitert mit Be-



ARBEITSMARKTANZEIGER

des Arbeitsamtes Steyr

SCHULUNG SICHERT IHRE ZUKUNFT!

Die steigenden beruflichen Anforderungen verlangen auch von den Arbeitnehmern eine bestmögliche Anpassung. Dieses Ziel kann man durch eine entsprechende Schulung erreichen. Die Arbeitsmarktverwaltung bietet auf Grund des Arbeitsmarktförderungsgesetzes Um- und

Nachschulungsmöglichkeiten. Wenn Sie Ihre Berufskenntnisse verbessern wollen oder müssen, so erhalten Sie bei den Arbeitsämtern Informationen über Berufe mit Zukunft und über Bildungswege, auf denen Sie die erforderlichen Kenntnisse erlangen können

OFFENE STELLEN FÜR MÄNNER

Gesucht wird bzw. werden:

1 SENSENSCHMIED für Sensenwerk in der Laussa; auch anlernfähige Kraft wird eingestellt. Quartier steht zur Verfügung.

Mehrere BAUSCHLOSSER für Betriebe in Steyr und näherer Umgebung.

Eine größere Anzahl von MASCHINENSCHLOS-SERN für verschiedene Industrie- und Gewerbebetriebe in Steyr und Umgebung. Quartiere stehen teilweise zur Verfügung.

- 1 KONSTRUKTEUR (Absolvent der HTL), versiert im Landmaschinenbau,
- 2 SCHLOSSER,
- 1 SPITZENDREHER und
- 2 HILFS ARBEITER für Kunststoffverarbeitung werden vom Betonwerk Leo Böhm KG. in Steyr, Haager Straße 52, zu besten Bedingungen sofort eingestellt. Bei einer eventuellen Quartierbeschaffung ist der Betrieb behilflich.

WERKZEUGMACHER werden von versch. Steyrer Betrieben zu besten Bedingungen sofort eingestellt.

Eine größere Anzahl von SPITZENDREHERN und BOHRWERKSDREHERN werden von Gewerbe- und Industriebetrieben in Steyr und Umgebung zum sofortigen Eintritt bei besten Bedingungen gesucht. Teilweise sind Quartiere vorhanden.

Die Steyr-Daimler-Puch-AG sucht zum sofortigen Eintritt bei besten Bedingungen

5 DIPL.ING. für MASCHINEN- und MOTO-RENBAU

Mehrere MASCHINEN- und MOTORENBAU-TECHNIKER (HTL-MATURANTEN)

METALLFACHARBEITER

METALLMASCHINENARBEITER (auch anlernfähige Kräfte kommen zur Einstellung)

Unterkünfte sind vorhanden, Verpflegungsmöglichkeit in der Werksküche.

Mehrere BAUSPENGLER und KAROSSERIE-SPENGLER werden von Gewerbe- und Industriebetrieben in Steyr und Umgebung sofort eingestellt.

25 KFZ-MECHANIKER zu besten Bedingungen von Gewerbe- und Industriebetrieben in Steyr gesucht. Quartiere sind teilweise vorhanden.

Mehrere RADIO- und FERNSEHMECHANIKER werden von Steyrer Betrieben zum sofortigen Eintritt gesucht.

Mehrere ELEKTRIKER und ELEKTROMONTEU-RE für Betriebe in der Stadt und Umgebung.

1 LASTKRAFT WAGENLENKER mit Führerschein Cund Praxisnachweis wird von der Konsumgenossenschaft Steyr, Bahnhofstraße 15 a, sofort eingestellt.

Um auch berufstätigen Personen die Möglichkeit zu bieten, sich über aktuelle Fragen des Arbeitsmarktes informieren bzw. beraten zu lassen, hält das Arbeitsamt Steyr jeden Donnerstag, in der Zeit von 16.00 - 19.00 Uhr einen Arbeitssprechdienst ab.

1 BLECHBLASINSTRUMENTENMACHER mit Arbeitsnachweis in der Instrumentenerzeugung wird von der Fa. "Musica" in Steyr, Reithofferstraße 1, dringend benötigt.

Einige MASSCHNEIDER für Herrenbekleidungswerkstätten im Stadtgebiet.

- 1 REIFENMONTEUR für Vulkanisierwerkstätte zum sofortigen Eintritt.
- 1 KÜCHENFLEISCHHAUER für die Werksküche der Steyr-Daimler-Puch-AG; Arbeitsbeginn sofort. Vorstellungen erbeten im Werkssekretariat.

Mehrere EISEN- und METALL WAREN VERKÄU-FER für Arbeitsmöglichkeiten im Stadtgebiet und in der näheren Umgebung gesucht.

Einige HANDELSREISENDE für metallverarbeitende Betriebe. Der Eintritt kann sofort erfolgen.

1 KÜCHENCHEF zur Führung der Hotelküche, der auch die Befähigung zur Lehrlingsausbildung besitzt, wird vom Hotel Minichmayr, Steyr, Haratzmüllerstraße 1, zum sofortigen Eintritt gesucht. Beste Bedingungen zugesichert.

Weiters wird 1 KOCHLEHRLING sofort eingestellt. 1 BANKANGESTELLTER für den Schalterdienst bei einem Steyrer Bankinstitut. Abgeschlossene Handelsschule wird als Mindestvoraussetzung gefordert. Bewerbungen an das Arbeitsamt Steyr, Tel. 3391.

Die Arbeitsmarktverwaltung bietet:



Beratung Information Arbeitsvermittlung Schulung Beihilfen

OFFENE STELLEN FÜR FRAUEN

Gesucht werden:

Mehrere BEKLEIDUNGSVERKÄUFERINNEN für Fachgeschäfte in Steyr.

2 TEXTILWARENVERKÄUFERINNEN für Stadtgeschäfte.

SCHUHVERKÄUFERINNEN für Steyrer Betriebe. Eine größere Anzahl von LEBENSMITTELVER -KAUFERINNEN für Steyr und das Ennstal.

1 TABAKWARENVERKÄUFERIN für Tabak Trafik in Steyr. Gewünscht wird eine jüngere Kraft.

Mehrere VERKAUFSHELFERINNEN für Lebensmittelgeschäfte und Konditoreien in Steyr und Bad Hall.

1 TECHNISCHE ZEICHNERIN für die Bauabteilung einer öffentlichen Institution.

2 KFM. BÜROANGESTELLTE, Absolventen der Handelsschule oder der Handelsakademie für Industriebetriebe in Steyr.

1 STENOTYPISTIN für einen Betrieb der Glasschmuckerzeugung. In Frage kommt nur eine Kraft mit sehr guten Steno- und Maschineschreibkenntnissen.

GASTGEWERBEKURS (Nur für weibliche Teilnehmer)

Vom 2. November bis 11. Dezember 1970 und vom 11. 1. - 19. 2. 1971 veranstaltet das Arbeitsamt Linz in Verbindung mit dem Berufsförderungsinstitut im Schulungsheim "Jägermayrhof" in Linz, Freinberg, zur Ausbildung von weiblichem Gaststättenpersonal einen Tageskurs für das Gastgewerbe.

Kurszeiten: Ganztätig von Montag bis Freitag, jeweils von 8 - 17.30 Uhr.

Kursbeitrag: S 700, -- (einschließlich Mittagessen und Jause).

Beihilfen nach dem Arbeitsmarktförderungsgesetz können gewährt werden.

Nach Abschluß des Kurses sind Arbeitsplätze gesichert!

Nähere Auskünfte erteilt das Arbeitsamt Steyr.

Mehrere SCHUHSTEPPERINNEN für Fa. Födermair, Schuhfabrik in Steyr. Anlernmöglichkeit für ungelernte Kräfte ist gegeben.

SERVIERKASSIERINNEN u. SERVIERERINNEN

für diverse Steyrer Gaststättenbetriebe.

Weibliches KÜCHENPERSONAL für Gaststätten, Heime und Internate in Steyr und Bad Hall zum sofortigen Eintritt bei besten Bedingungen.

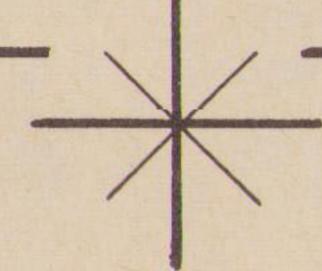
1 Kraft die in der Lage ist, einen 4 - Personenhaushalt selbständig zu führen, wird zu besten Lohnbedingungen dringend gesucht. Wohnmöglichkeit ist gegeben. Erzieherische Fähigkeiten sind erwünscht.

Vor der Berufswahl Ihres Kindes

BERUFSBERATUNG

Arbeitsamt Steyr, Tomitzstraße 7 Zimmer 38 Telefon 3391

Die hier angebotenen Arbeitsplätze stellen nur eine Auswahl dar. Sollte Ihr Arbeitsplatz nicht dabei sein, informieren Sie sich bitte beim Arbeitsamt Steyr, welches eine große Anzahl weiterer Stellenangebote bereithält.







KULTURAMT

Veranstaltungskalender November 1970

MITTWOCH, 4. November 1970, 20 Uhr, Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5: Farblichtbildervortrag Maria N o t h h a f t: "NORD- und SÜDTIROL"

SAMSTAG, 7. November 1970, 17 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg: Gertrude F u s s e n e g g e r liest aus eigenen Werken (gem. Veranstaltung mit der Arbeitsgemeinschaft für Sprache und Dichtung Steyr)

SONNTAG, 8. November 1970, 15 Uhr,
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:
Steyrer Heimatnachmittag: "NACH DER STEYR"
verbunden mit dem Gedenken an Professor Gregor Goldbacher zum 20. Todestag, bzw. 95. Geburtstag
Musik - Gesang - Mundartvorträge Gestaltung und Leitung: Wilhelm Schaumber ger,
Steyr
(gem. Veranstaltung mit dem Stelzhamerbund Linz)

MITTWOCH, 11. November 1970, 20 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg:
Lichtbildervortrag: "KNEIPPKUR - wann, wo und wie"
Es spricht: R.P. K i e n z l, St. Pölten (Landesleiter des OKB Niederösterreich)
(gem. Veranstaltung mit dem Österreichischen Kneippbund, Ortsverein Steyr)

DONNERSTAG, 12. November 1970, 20 Uhr, Theater Steyr, Volksstraße 5: Gastspiel des Landestheaters Linz: "DER SELBSTMÖRDER" - Komödie von Nikolai Robertowitsch Erdmann Abonnement I - Gruppen A und C - Restkarten ab 6. November 1970 im Freiverkauf an der Kasse des Volkskinos Das Stück ist eine jetzt wiederentdeckte satirische Komödie, die vor gut 40 Jahren in Rußland geschrieben wurde und aus politischen Gründen der Vergessenheit anheim fiel. Es ist die Geschichte eines Selbstmörders, der kein Selbstmörder sein will.

SONNTAG, 15. November 1970, 10 Uhr, Theater Steyr, Volksstraße 5: Herbstkonzert der Stadtkapelle Steyr Leitung: MD. Rudolf Nones

DONNERSTAG, 19. November 1970, 20 Uhr,
Thater Steyr, Volksstraße 5:
Gastspiel des Landestheaters Linz:
"TOSCA" - Musikdrama von Giacomo Puccini
Abonnement II (Kleines Abonnement) - Restkarten ab
13. November 1970 im Freiverkauf an der Kasse des
Volkskinos

SONNTAG, 22. November 1970, 10 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg:
MATINEE der STÄDTISCHEN MUSIKSCHULE STEYR
Hans Fröhlich (Violine), Ernst Czerweny
(Violoncello) und Emmo Diem (Klavier) spielen in einem Kammerkonzert Werke von Domencio Scarlatti,
Wolfgang Amadeus Mozart und Friedrich Smetana.

DIENSTAG, 24. November 1970, 20 Uhr, Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5: Farblichtbildervortrag Dr. Max R e i s c h: "AFGHANISTAN - DREHSCHEIBE ASIENS"

FREITAG, 27. November 1970, 20 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg:
"DAS HERZ RUSSLANDS IN HOLZ UND STEIN" Autoreise zu den alten russischen Städten Wladimir, Susdal, Nowgorod, Pskow, Kischi, Moskau, Leningrad Farblichtbildervortrag Dipl.Ing.Eugen S a 1 p i u s, Salzburg
(gem. Veranstaltung mit der Österr. - Sowj. Gesellschaft)

MONTAG, 30. November 1970, 20 Uhr, Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5: Farblichtbild-Vortragsreihe Prof. Dr. Helmuth B u r g e r "SÜDAMERIKA - Kontinent im Aufbruch -1. Teil: "BRASILIEN"

AUSSTELLUNGEN:

Samstag, 24. Oktober bis Sonntag, 1. November 1970, täglich von 9-12 und 15 bis 18 Uhr, Ausstellungsraum des Kulturamtes, Steyr, Bahnhofstraße 6:

AUSSTELLUNG DES KUNSTVEREINES STEYR Es stellen aus: Josef D i e t h ö r, Bildhauer

Agnes H e i m e l, Graphikerin

Liselotte P a c h, Graphikerin

Josef R o i t h i n g e r, Stahlschneider

Samstag, 7. November bis Sonntag, 15. November 1970, täglich von 9-12 und 14 bis 19 Uhr, Ausstellungsraum des Kulturamtes, Steyr, Bahnhofstraße 6: Kollektivausstellung des akademischen Malers August Franz Mayer "DAS BILD FÜR JEDEN"

Samstag, 21. November bis Sonntag, 29. November 1970, wochentags von 9-12 und 15-18, 30 Uhr, Sonntag: 9-12 Uhr, Ausstellungsraum des Kulturamtes Steyr, Bahnhofstraße 6:
KOLLEKTIVAUSSTELLUNG Franz Dworschak, Maler und Graphiker, Steyr

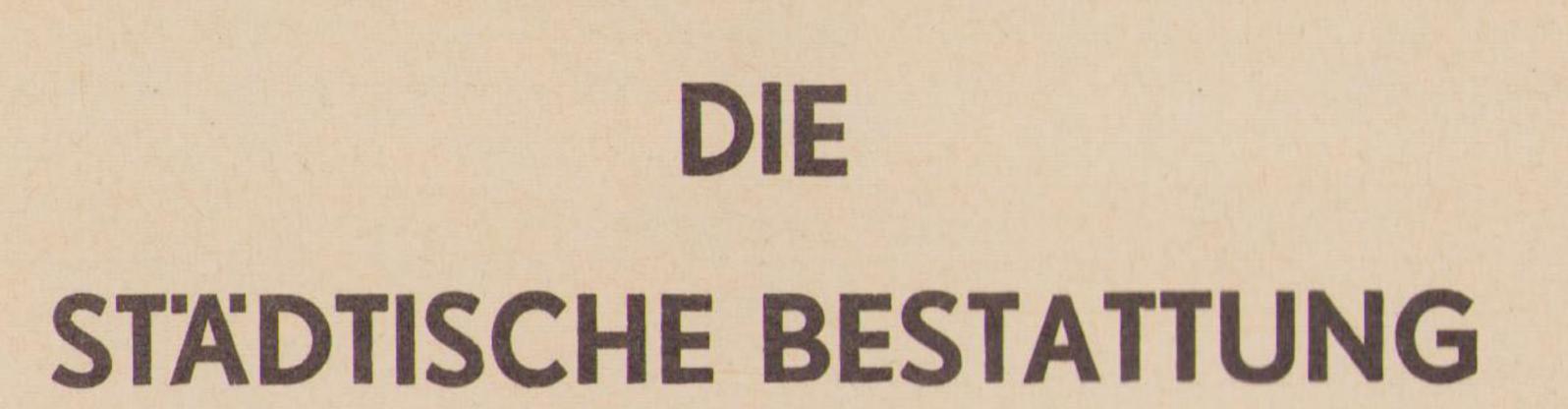
Allfällige weitere Veranstaltungen im Monat Nov e m b e r 1970 werden durch Presse und Rundfunk bekanntgegeben!



AUSGABEZEITEN DER BÜCHEREI-ZWEIGSTELLE STEYR-MÜNICHHOLZ

AUF WUNSCH DER LESER WERDEN DIE AUSGA-BEZEITEN IN DER BÜCHEREIZWEIGSTELLE STEYR-MÜNICHHOLZ, PUNZERSTRASSE 46 a, GEÄNDERT:

DIE BÜCHEREI IST AB 1. NOVEMBER 1970, AM DIENSTAG UND AM DONNERSTAG, JEWEILS IN DER ZEIT VON 15.00 BIS 18.00 UHR GEÖFFNET.



steht Ihnen auch in den neuen Geschäftsräumen

Hochhaus - Steyr, Färbergasse 7

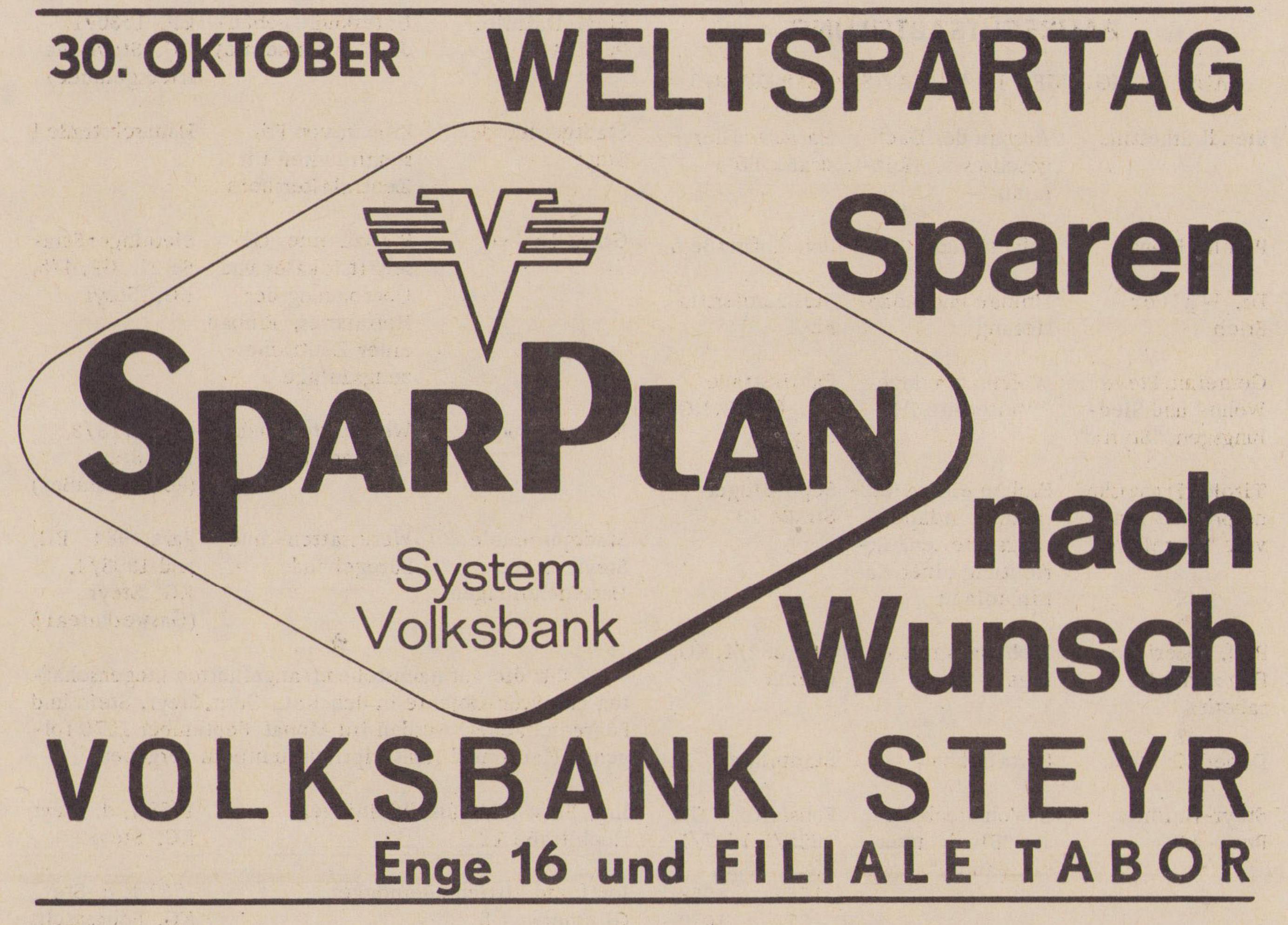
mit

Rat und Hilfe im Trauerfall

zur Verfügung. Wir führen insbesonders

ERDBESTATTUNGEN
FEUERBESTATTUNGEN
ÜBERFÜHRUNGEN
und
EXHUMIERUNGEN

durch und verrechnen direkt mit allen Versicherungsanstalten.



schluß vom 16. Mai 1968 zu GZ. Bau 2-1192/67 in seinem gesamten Bereich nach Maßgabe der Planunterlagen der Bauunternehmung J. Zwettler, Steyr, vom 7. Juli 1970, vorzunehmen.

Das Plangebiet wird im Westen durch die Ennser Straße, im Norden durch die Katastralgrenze Steyr -Gleink, im Osten durch die Hangkrone der sogenannten Lauberleite und im Süden durch die Nordgrenze des Teilbebauungsplanes "Taschelried" begrenzt.

Mit der Abänderung wird eine größere Wirtschaftlichkeit der Bebauung bezweckt. Die Bauhöhe schwankt zwischen 3 und 15 Geschoßen. Die verkehrsmäßige Aufschließung ist durch eine Verlängerung der Resthofstraße und eine kreuzungsfreie Einmündung in die Ennser Straße (Eisenbundesstraße) im Bereich des Siedlungszentrums geplant. Ein vorhandener Hauptast des Sammlers F und ein Hauptversorgungsstrang der städt. Wasserleitung bilden die Grundlage der Aufschließung in dieser Hinsicht. Die Summe der geplanten Stellplätze und Garagen entspricht der Anzahl der Wohnungseinheiten. Es ist eine zweischienige Energieversorgung vorgesehen. Ein zentrales Fernheizwerk soll das gesamte Siedlungsgebiet mit Wärme versorgen.

Gemäß § 3 Abs. 5 des Gesetzes vom 1.8. 1887, Gesetz- und Verordnungsblatt Nr. 22 in der Fassung des Gesetzes vom 11.2.1947, LGBl. Nr. 9/47 (Linzer Bauordnungsnovelle 1946), in der Fassung des Art. V des Gesetzes vom 12.12.1969, LGBl. Nr. 21/70, für die Stadt Steyr wirksam durch Art. VI leg. cit., haben Anderungen von Bebauungsplänen die Einvernehmung aller Beteiligten zur Voraussetzung.

Es ergeht daher die Aufforderung, zur beabsichtigten

Anderung des Teilbebauungsplanes "Resthof" bis 15. November 1970 schriftlich oder mündlich Stellung zu nehmen, widrigenfalls angenommen wird, daß die beabsichtigte Änderung Zustimmung findet.

Die dem Abänderungsvorhaben zugrundeliegenden Planunterlagen liegen bis 15. November 1970 beim Magistrat Steyr, Rathaus, Baurechtsabteilung, Zimmer 121, während der für den Parteienverkehr bestimmten Stunden zur Einsicht auf.

> Der Bürgermeister: Josef Fellinger

AUSSCHREIBUNGEN

Stadtwerke Steyr

8. Oktober 1970

ANBOTAUSSCHREIBUNG

betreffend die Baumeisterarbeiten für den Büround Werkstättenbau im Gaswerksgelände Steyr.

Die Anbotunterlagen können ab 3. November 1970 bei den Stadtwerken Steyr, Färbergasse 7 (Hochhaus 1. Stock) während der Amtszeit bezogen werden.

Das Anbot ist im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift "Büro- und Werkstättenbau im Gaswerksgelände" bis 17. November 1970, 10,00 Uhr, bei den Stadtwerken Steyr, Färbergasse 7, abzugeben, wo anschließend die Eröffnung der Anbote stattfindet.

Durch die Entgegennahme der Anbote übernehmen die Stadtwerke Steyr keine wie immer gearteten Verpflichtungen gegenüber den Anbotstellern.

| DAI | JRECHTSABTEILU | INIC | Steyr-Daimler- | Unterkunftsgebäu- | GP. 1530/1. |
|---|---|--|---|--|---|
| | IGEN IM MONAT SE | | Puch-AG | de (2 Wohnheime) | |
| Brendl Ernestine | Ausbau des Dach- geschosses, Heiz- raum | Haratzmüller - straße 65 a | Stadtgemeinde Steyr | Einbau von Per- sonalräumen im Zentralaltersheim | Hanuschstraße 1 |
| Pichler Franz Dr. Walter | Adaptierung Umbau und Adap- | Bahnhofstraße 5 Stelzhamerstra- | Grims Hedwig | Einbau eines Ge- schäftslokales und Überbauung des | Sierninger Stra- ße 27, GP. 475, KG. Steyr |
| Erich | tierung | ße 1 Fabrikstraße | | Hofraumes, Einbau einer Zentralhei- zungsanlage | |
| Gemeinn. Steyrer Wohn- und Sied- lungsgen. "Styria" | Wohnhausanlage "Winternitz III" | GP. 649/2, KG. Steyr | Konrad Rauch | Werkstätten- und Wohngebäude | GP. 1713/3, KG. Steyr |
| Tiroler Franziska- nerprovinz Kon- vikt "Vogelsang" | Einbau eines Heiz- raumes, Adaptie- rungsarbeiten, Er- richtung einer Ka- minanlage | Sepp-Stöger- Straße 13 | Stadtgemeinde Steyr, Städt. Unternehmungen | Werkstätten- und Bürogebäude | (Resthofstraße) Parz. 984 Bfl. und 1398/4, KG. Steyr (Gaswerkareal) |
| Prof. Wieringer Franz und Eli- sabeth | Wohnhaus mit Ga- rage | GP. 582/4, KG. Gleink | Für die auf nachstehend angeführten Liegenschaften erbauten Objekte in den Kat. Gem. Steyr, Stein und Föhrenschacherl wurden im Monat September 1970 fol- | | |
| Döberl Gunther | Portalumbau | Stadtplatz 12 | gende Haus- und k | Conskriptionsnummerr | vergeben: |
| Steyr-Daimler- Puch-AG | 2 Wohnhochhäu- ser "Blockhauser- satzbauten" | Ennsleite, GP. 1625/1,1627/1, Bfl1556, | Ing. Ernst und Luis Hochstraße 18 | e Weidinger | 1766 l. d. Steyr KG. Steyr |
| | | .1557, .1558, .1671, .1672 und .1674, EZ. | Josef und Elfriede I Glinsnerweg 5 Saeac Uzain | Bernögger | 1767 1. d. Steyr KG. Föhrensch. 1768 1. d. Steyr |
| T - D 1 - O | A 1 Tel | 1695, KG. Steyr | Arnhalmweg 15 | | KG. Stein |
| Ing. Petzka Otto und Herta | Anbau, Kleinga- rage, Windfang- vorbau | Gründbergstraße 14 | Ing. Walter und Ch Christkindlweg 4 | arlotte Strasek | 2903 r. d. Steyr KG. Steyr |
| Baumgartner Hans | Umbau- und Sa- | Stadtplatz 4 | WO | HNUNGSTAUSC | H |
| Fa. TOTAL-Au- | nierungsarbeiten, Ausbau Tankstelle mit | GP. 413/26, | schaft der Stadt St | er Gemeinnützigen eyr, in Steyr, Schlüs Wohnzimmer, Schla | sselhofgasse Nr. |
| stria-GesmbH | Service-Station | KG. Hinterberg, Punzerstraße | nische, WC mit Ba | ad und Vorraum. | Zimmor, Rock |
| Reichenpfader August | Umbau und Auf- stockung | Gleinker Gasse 30 | Gesucht wird: 3-Raumwohnung mit Kochnische, Vorraum und WC mit Bad am Tabor oder auf der Ennsleite. | | |
| Ing. Beinhakl Josef | Adaptierungsar- beiten, Zubauten (Garage, Kinder- zimmer, Abstell- | Neuschönauer Hauptstraße 29 | Verständigung erbeten unter Tel. Nr. 42342 (nur abends) GESUNDHEITSWESEN | | |
| | raum) | | | UNG GEGEN KINDER | |
| Bergmayr Eduard und Maria | Errichtung eines Wirtschaftsgebäu- des | Weinzierlstraße 16, KG.Föhren- schacherl | In der Woche vom 23 27. November 1970 wird von 8.00 - 12.00 Uhr eine Grundimpfung insbesondere des seit der letzten Impfung neu hinzugekommenen Ge- | | |
| Preuer-Lackner Karl und Helga | Einfamilienwohn- haus mit Garage | GP. 1245/109, KG. Föhren- schacherl (Trollmannstr.) | burtsjahrganges du 3. Lebensmonat, a gust 1970 gebore | rchgeführt. Sie wird a also an Kinder, die n wurden, im Gesur Nr. 3, verabreicht. | n Kinder ab dem vor dem 16. Au- dheitsamt Steyr, |



Behaglichkeit in Ihrer Wohnung durch eine Polstergarnitur aus der

EMOBELHALLE LANG

Steyr, Schloß Lamberg und Haager Straße

auch Kinder und Erwachsene teilnehmen, die bisher noch nie geimpft wurden. Für Erwachsene wird ein Regiebeitrag von S 30, -- eingehoben. Die 2. Teilimpfung wird vom 18. bis 22. Jänner und die 3. im November 1971 abgegeben werden.

3. TEILIMPFUNG DER IM FRÜHJAHR 1970 BEGONNENEN GRUNDIMPFUNG

Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die im Rahmen der Grundimpfung im Frühjahr 1970 die ersten beiden Teilimpfungen erhalten haben, bekommen im Gesundheitsamt ebenfalls in der Woche vom 23. bis 27. November 1970 von 8.00 - 12.00 Uhr die 3. Teilimpfung. Für diese Impfung wird bei Erwachsenen ein Regiebeitrag von S 10, -- eingehoben. Diese 3. Teilimpfung ist zur Vervollständigung des Impfschutzes unbedingt notwendig.

ÄRZTE - u. APOTHEKENDIENST

ÄRZTE-BEREITSCHAFTSDIENST

an Samstagen, Sonn- und Feiertagen im November

Stadt:

| 1. Nov. | Dr. Ludwig Günter, Blümelhuberstr. 36 c /2901 |
|---------|---|
| 7. | Dr. Noska Helmut, Reichenschwall 21/2264 |
| 8. | Dr. Holub Hugo, Hochstraße 2 e /4002 |
| 14. | Dr. Andel Alfred, Goldbacherstraße 20/2072 |
| 15. | Dr. Zechmann Adolf, Grünmarkt 4 /3449 |
| 21. | Dr. Loidl Josef, Grabenhofsiedlung 129/4082 |
| 22. | Dr. Honsig Fritz, Rooseveltstraße 2 a /4007 |
| 28. | Dr. Noska Helmut, Reichenschwall 21 /2264 |
| 29. | Dr. Eckel Rudolf, Hanuschstraße 30 /4140 |
| | Münichholz: |
| 1.Nov. | Dr. Wesner Adolf, Leharstraße 1 /2655 |
| 7./8. | Dr. Winkler Hans, Forellenweg 10 /2496 |
| 14./15. | Dr. Hainböck Erwin, Leharstraße 11 /2139 |
| 21./22. | Dr. Hauber Leo, Gablerstraße 27 /2682 |
| 28./29. | Dr. Wesner Adolf, Leharstraße 1 /2655 |

Auch dieses Jahr wieder preiswerte

Kleider- und Kostümstoffe etc.

Wäsche für Damen, Herren und Kinder

STEYR, SIERNINGERSTRASSE 12

Wir sind seit nahezu 50 Jahren die Spezialbank des privaten Haushalts.

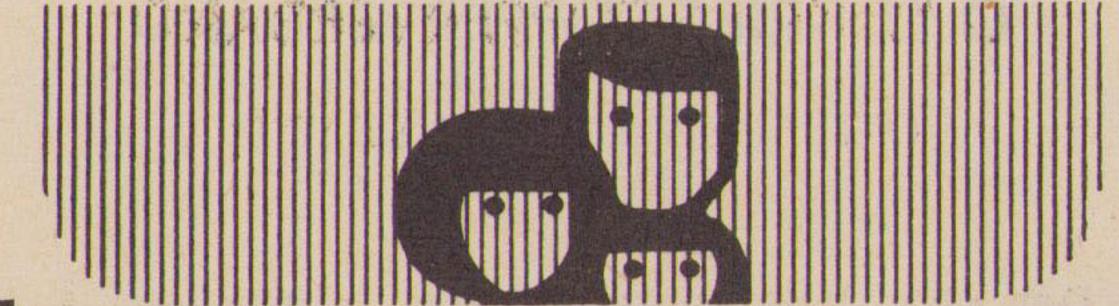
Unser Familiendarlehen bis

S 100.000,--

wurde bereits tausenden zufriedenen Kunden eingeräumt. Günstige Kreditgebühren, bequeme Rückzahlungen und die freundliche, vertrauliche Atmosphäre an den Autofina Kundenschalter werden von Arbeitern, Angestellten, Landwirten u. Gewerbetreibenden in gleichem Maße geschätzt. Nützen Sie Ihre Kreditwürdigkeit, besuchen Sie uns rufen Sie an oder verlangen Sie mit Postkarte

"Kreditantrag mit Prospekt".

Autofina Teilzahlungsbank, Steyr, Bahnhofstraße 11, Tel 2119



Rupert RKENBAUMSCHULE 4400 Steyr, Wolfernstraße FERNRUF 34 98

WIR BIETEN IHNEN

Obstbäume Beerenobst

Rosen Ziersträucher Koniferen Forstpflanzen

Heckenpflanzen Alleebäume

APOTHEKENDIENST:

1. Nov. Ennsleitenapotheke,

Mr. Heigl, Arbeiterstraße 37

2. / 8. Stadtapotheke,

Mr. Bernhauer, Stadtplatz. 7

9./15. Löwenapotheke,

Mr. Schaden, Enge 1

16./22. Hl. Geistapotheke,

Mr. Dunkl, Kirchengasse 16

23./29. Bahnhofapotheke,

Mr. Mühlberger, Bahnhofstraße 18

30./6.12. Apotheke Münichholz,

Mr. Steinwendtner, H.-Wagner-Straße 8

Der Nachtdienst beginnt jeweils Montag 8 Uhr früh und endet nächsten Montag 8 Uhr früh.

OSTERREICHISCHES SCHWARZES KREUZ

AUFRUF

Das Österreichische Schwarze Kreuz veranstaltet wie alljährlich in der Zeit vom 28. 10. - 2. 11. 1970 mit Bewilligung des Amtes der Oö. Landesregierung eine Sammlung zur Aufbringung der Mittel für die Erhaltung und Pflege der Kriegsgräber.

Es ist Ehrenpflicht eines jeden, durch eine Spende bei dieser Sammlung mitzuhelfen, die letzte Ruhestätte unserer Kriegsopfer zu erhalten.

Wir rufen daher alle Bewohner unserer Stadt auf:

HELFT MIT, SPENDET FÜR DIE KRIEGSGRÄBER!



SAMMLUNG 28. 10. - 2. 11. 1970

O. O. KRIEGSOPFERVERBAND

ORTSGRUPPE STEYR-STADT

Der OÖ. Kriegsopferverband, Ortsgruppe Steyr-Stadt, in Zusammenarbeit mit dem Schwarzen Kreuz, dem Marinebund und der Kameradschaft IV, hält am 1. November d. J. um 9.30 Uhr im Steyrer Friedhof die

TOTENGEDENKFEIER

für alle Gefallenen und Vermißten des 1. und 2. Weltkrieges ab. Die Festansprache hält KOV - Landessekretär Pointner.

Die musikalische Umrahmung besorgt die Stadtkapelle Steyr und der Steyrer Männerchor.

Die Bevölkerung wird zur Teilnahme an dieser Feier höflich eingeladen.

Die Mitglieder der Ortsgruppen treffen sich vor der neuen Leichenhalle um 9 Uhr.

PENSIONSAUSZAHLUNGSTERMINE

PENSIONS AUSZAHLUNGSTERMINE November 1970:

a) Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter:

Dienstag, 3. und Mittwoch, 4. November 1970

b) Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten: Mittwoch, 11. November 1970.

GEWERBEANGELEGENHEITEN

September 1970

GEWERBEANMELDUNGEN

INGEBORG PERKONIGG

Handstickereigewerbe, beschränkt auf die Petit-Point-

Stickerei

Damberggasse 29

MAX SINGER

Geschäfts- und Wohnungsvermittler

Dukartstraße 17

STEFANIE SONNTAGBAUER

Handel mit Kraftfahrzeugen und deren Zubehör

Parz. 172, KG. Jägerberg

JOHANN SCHAFFNER

Betrieb einer Mikrofilmanlage

Pfarrstiege 4

FA. "WOHNBAU" GESMBH

Geschäftsführer: Ing. Ingeborg Proyer

Bauunternehmergewerbe

Ing. - Ferdinand-Porsche-Straße 7

WALTER GRASSERBAUER

Einzelhandelsgewerbe mit Ofenheizöl

Haratzmüllerstraße 106 a

KONZESSIONSANSUCHEN

FA. MOBIL OIL AUSTRIA AG
Geschäftsführer: Rudolf Schlipfinger
Gast- und Schankgewerbe
Betriebsform "Tankstellen-Espresso"
Eisenbundesstraße, EZ 23, KG. Jägerberg
ÖSTERREICHISCHE TURN- UND SPORTUNION
Geschäftsführer: Margarete Mitchell
Gast- und Schankgewerbe
Betriebsform "Buffet"
Leopold-Werndl-Straße 7 b
KATHARINA SCHUMANN
Gast- und Schankgewerbe
Betriebsform "Buffet"
Dr. - Alfred-Klar-Straße 3 a

AUSGEFOLGTE GEWERBESCHEINE

EDELTRAUD HAGER

Einzelhandelsgewerbe mit den in Tabaktrafiken nach al-



tem Herkommen üblicherweise geführten Rauchrequisiten

Karl-Punzer-Straße 64
OLGA SAMMWALD

Zuckerbäcker-(Konditoren-) gewerbe, unter der Auflage, im Falle der Lehrlingshaltung einen mit der Meisterprüfung ausgestatteten Dienstnehmer zu beschäftigen Stadtplatz 17

JOSEF PFEIFFER

Einzelhandel mit Waren ohne Beschränkung
Karl-Punzer-Straße 20
MONIKA WILD
Handel mit Uhren, Gold- und Silberwaren
Blumauergasse 13
PETER HAMANN
Erzeugung von Waren nach Gablonzer Art
Ennser Straße 15

KAJAK- UND SEGELSPORTVEREIN "FORELLE STEYR"
Geschäftsführer: Emil Pickl
Betrieb eines Campingplatzes
Kematmüllerstraße 1 a
CAROP MOSEL "UNION", AUTOVERLEIH KG, WIEN
Geschäftsführer: Dr. Parzival Pachta-Rayhofen
Verleih von Kraftfahrzeugen
Ennser Straße 18

HELMUT STROHMAYER

Einzelhandelsgewerbe mit Speiseeis in handelsüblicher Verpackung Shell-Tankstelle an der Ennser Straße HELGA RUDOLFINE BRAMBERGER Handelsgewerbe mit Taschen, Lederwaren, Koffern, Devotionalien und Spielwaren Kollergasse 1

AUSGEFOLGTE KONZESSIONSDEKRETE

EISENBAHNER-SPORT VEREIN ENNSTAL

Geschäftsführer: Werner Schaurecker

Gast- und Schankgewerbe Betriebsform "Buffet" Hinterbergerstraße 4 WINFRIED SCHMIDINGER Waffengewerbe (Erzeugung, Bearbeitung und Instandsetzung von zivilen Waffen und ziviler Munition) Haratzmüllerstraße 7 WINFRIED SCHMIDINGER Waffengewerbe (Handel mit zivilen Waffen und ziviler Munition) Haratzmüllerstraße 7 FA. "MARITA"-FERTIGHAUS GESMBH in Steyr Geschäftsführer: Hans Handl Baumeistergewerbe Leopold-Werndl-Straße 23 POLIZEISPORTVEREINIGUNG STEYR Geschäftsführer: Oberstleutnant Hans Fuchs Pächterin: Margarete Nagl Gast- und Schankgewerbe Betriebsform "Gasthaus" Kematmüllerstraße 1 b

ZWEIGNIEDERLASSUNGEN

DIETMAR BAUMGARTNER

Großhandelsgewerbe mit Papier-, Schreibwaren. Post-



karten, Büroartikel, einschlägigen Kurzwaren sowie mit Mal-, Zeichen- und Schulrequisiten, letztere unter Ausschluß solcher, deren Verkauf an eine besondere Bewilligung (Konzession) gebunden ist Resthofstraße 25
DIPL. ING. DR. TECHN. EDUARD LEISCHKO Kraftfahrzeugmechanikergewerbe
Staffelmayrstraße 2 a

GEWERBELÖSCHUNGEN

JOHANNES SCHEICHL

Einzelhandel mit Werkzeugmaschinen und technischen Bedarfsartikeln für Handwerker, auch aus Kunststoff, soweit deren Vertrieb nicht an den großen Befähigungsnachweis gebunden ist

Sierninger Straße 72 mit 15. 9. 1970

FA. "CAROP MOSEL UNION und DUDEK", GESMBH WIEN

Geschäftsführer: Dr. Parzival Pachta-Rayhofen Kraftfahrzeugverleihgewerbe

Ennser Straße 18 mit 21. 9. 1970

STANDORTVERLEGUNGEN

HERTA POINTNER
Einzelhandelsgewerbe mit Waren ohne Beschränkung
von Hausleitnerstraße 14
nach Hausleitnerstraße 14 a

BAUGESELLSCHAFT NICKEL u. CO, BAUMEISTER- und ZIMMERMEISTER GESMBH
Geschäftsführer: Harald Wintermayr
Baumeistergewerbe
von Pachergasse 12
nach Unterhimmler Straße 5

VERPACHTUNG

KARL SCHMIDTMAYER

Gast- und Schankgewerbe

Betriebsform "Jausen- und Erfrischungsbuffet
Pächterin: Olga Haas

Karl-Punzer-Straße 47

GESCHÄFTSFÜHRERBESTELLUNGEN

PAULA WÖGERER
Tischlergewerbe
Wolfern Straße 46
Geschäftsführer: Hans Peter Wögerer
FA. "KLINGLMAYR-SPEDITIONSGESELLSCHAFT mbH
gewerbsmäßige Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen
Grünmarkt 14
Geschäftsführer: Boris Friez

WANDERGEWERBE

IDA BACH

Wandergewerbe zum Einkauf und Einsammeln von gebrauchten Gegenständen, Altstoffen, Abfallstoffen und tierischen Nebenerzeugnissen sowie zum Schleifen Dukartstraße 23 verlängert bis 7. 9. 1973



Steyrer Schifahrer Achtung!

In Ihrer nächsten Umgebung entsteht ein neues Schigebiet.

34 km von Steyr entfernt Waidhofen/Ybbs. Es erwarten Sie vier verschiedene "präparierte" Abfahrten, von leicht bis schwer.

Sie werden höflichst erwartet und Schi-Heil für die Saison 1970/71 wünscht Ihnen die

SCHLEPPLIFTE TURNERHÜTTE AM SCHNABELBERG GES. m. b. H. & Co. K G.

UNSERE ALTERSJUBILARE

Die Stadt Steyr ehrt ihre betagten Mitbürger dadurch, daß sie ihnen zum 80. Geburtstag und weiters
alle 5 Jahre ein Gratulationsschreiben des Bürgermeisters und ein Geschenkpaket überreicht. Auch das Amtsblatt der Stadt Steyr schließt sich diesen Glückwünschen
an und hebt alljährlich jeden Bürger unserer Stadt, der
das 80. Lebensjahr überschritten hat, zu seinem Geburtstag ehrend hervor.

Den Jubilaren des Monats November 1970 seien daher auf diesem Wege die herzlichsten Glückwünsche übermittelt:

Herr Knara Adolf, Dipl. Ing. Frau Schlauch Martha, Frau Höchsmann Ernestine, Frau Buchegger Josefine, Frau Pöschl Cäzilia, Frau Hälbig Hildegard, Frau Kolak Ottilie, Herr Watzinger Johann, Frau Russmayr Zäzilia, Frau Schaberl Julie, Frau Burgholzer Maria, Frau Knab Katharina, Frau Auer Katharina, Frau Perkounig Maria, Herr Stockinger Franz, Frau Gruber Josefine, Herr Klaffenböck Franz, Frau Gschaider Ernestine, Herr Mosaner Alois, Frau Strain Franziska, Frau Pfaffenbichler Anna, Herr Riedler Franz, Herr Fischbach Heinrich, Frau Walter Katharina, Frau Rolinek Katharina, Frau Haller Elsa, Frau Prammer Maria, Herr Bernsteiner Franz, Frau Prem Maria,

Frau Leidl Aloisia,

geboren 7. 11. 1876 geboren 19. 11. 1876 geboren 11. 11. 1879 geboren 3. 11. 1880 geboren 4. 11. 1880 geboren 12. 11. 1880 geboren 24. 11. 1880 geboren 6. 11. 1881 geboren 20. 11. 1881 geboren 4. 11. 1882 geboren 10. 11. 1882 geboren 28. 11. 1882 geboren 4. 11. 1883 geboren 12. 11. 1883 geboren 10. 11. 1884 geboren 13. 11. 1884 geboren 22. 11. 1884 geboren 2. 11. 1885 geboren 9. 11. 1885 geboren 18. 11. 1885 geboren 2. 11. 1886 geboren 5. 11. 1886 geboren 12. 11. 1886 geboren 12. 11. 1886 geboren 18. 11. 1886 geboren 19. 11. 1886 geboren 25. 11. 1886 geboren 26. 11. 1886 geboren 28. 11. 1886 geboren 29. 11. 1886

Frau Glatz Barbara, Herr Kammergrabner Karl, Herr Grossauer Leopold, Frau Kaiplinger Maria, Frau Mörtlmayr Maria, Frau Hagn Elisabeth, Herr Plainer Franz, Frau Dietl Berta, Herr Nöbauer Franz, Frau Geck Helene, Herr Auer Karl, Frau Ertlthaler Leopoldine, Herr Mocker Karl, Frau Schaufler Emma, Frau Eibenberger Maria, Frau Reitmayr Anna, Frau Gorth Maria, Frau Baumgartner Johanna, Herr Seydl Karl, Frau Buric Katharina, Frau Lacha Karoline, Frau Weichselbaum Maria, Herr Rauscher Johann, Herr Leitner Clemens, Frau Wimmer Maria, Herr Heinrich Ernst, Frau Gassner Katharina, Frau Hampel Maria, Frau Kolenz Anna, Frau Singhuber Josefine, Frau Hitzelhammer Juliane, Frau Michelmayr Aloisia, Herr Plath Otto, Frau Brantner Maria. Herr Wabitsch Ludwig, Herr Muhr Richard, Herr Manseer Franz, Frau Rockstroh Ella, Frau Kazda Maria, Frau Stellenberger Maria, Frau Arbeshuber Julie, Herr Just Franz,

geboren 1. 11. 1887 geboren 2. 11. 1887 geboren 3. 11. 1887 geboren 6. 11. 1887 geboren 6. 11. 1887 geboren 7. 11. 1887 geboren 13. 11. 1887 geboren 24. 11. 1887 geboren 29. 11. 1887 geboren 1. 11. 1888 geboren 3. 11. 1888 geboren 4. 11. 1888 geboren 7. 11. 1888 geboren 7. 11. 1888 geboren 8. 11. 1888 geboren 13. 11. 1888 geboren 14. 11. 1888 geboren 18. 11. 1888 geboren 2. 11. 1889 geboren 3. 11. 1889 geboren 5. 11. 1889 geboren 5. 11. 1889 geboren 7. 11. 1889 geboren 15. 11. 1889 geboren 16. 11. 1889 geboren 20. 11. 1889 geboren 23. 11. 1889 geboren 23. 11. 1889 geboren 25. 11. 1889 geboren 25. 11. 1889 geboren 26. 11. 1889 geboren 27. 11. 1889 geboren 27. 11. 1889 geboren 28. 11. 1889 geboren 7. 11. 1890 geboren 14. 11. 1890 geboren 16. 11. 1890 geboren 16. 11. 1890 geboren 17. 11. 1890 geboren 18. 11. 1890 geboren 21. 11. 1890

geboren 22. 11. 1890

geboren 27. 11. 1890

EIGENTÜMER, HERAUSGEBER UND VERLEGER: STADTGEMEINDE STEYR, SCHRIFTLEITUNG: 4400 STEYR,STADTPLATZ 27,TELEFON 2381.FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICHER SCHRIFT-LEITER: MAGISTRATSDIREKTOR DR. KARL ENZELMÜLLER. DRUCK: STADTGEMEINDE STEYR. Inseratenannahme: Ernst Mondel, Steyr, Leharstraße 11, Telefon 36 77

Frau Navratil Maria,



sern werden die Grünflächen durch Gartenwege in verschiedene Bereiche geteilt, die An der Roseggerstraße, won Abstellplätzen verläuft der vom llplätzen verläuft der vom Verkehr vollkommen freigehaltene Wohnweg, welcher mit ei Ausgedehnte Rasenflächen, welche noch teilweise mit Ziersträuchern bepflanzt werden, welche Einbahnstraße ist, wurden linksseitig für welcher mit einer öffentlichen Beleuchtung die Bauten E XVIII 90 der Anordnung von betonen den Wohnbereich. Autoabstellplätze Wäschetrockenplätzen geschaffen. Hinter versehen und Kleinkinderhen ist. den Wohnhäu-Hinter den

spielanlagen mit

Sandkasten sowie

der Aufstellung von Ruhebänken dienen.